### 규격오일 및 용량

구 분		오일 (액) 용량	규 격		
엔진오일		<b>≒</b> 6.0 ℓ	쌍용자동차 5W30승인유 (MB SHEET 229.51승인유 포함)		
냉각수 용량			<b>≒</b> 8.5 ℓ	쌍용자동차 순정액 사용	
자동변속기 오일	자동변속기 오일 5A/T		<b>≒</b> 8.0 ℓ	쌍용자동차 순정오일 사용 (Shell ATF 134 or Fuchs ATF 134)	
수동변속기 오일			<b>≒</b> 2.2 ℓ	쌍용자동차 순정오일 사용 (HK MTF 75W/85(SK) 또는 HD MTF 75W/85(SHELL))	
트랜스퍼케이스 오일			<b>≒</b> 1.4 ℓ	쌍용자동차 순정오일 사용 (ATF DEXRON III)	
	앞		<b>≒</b> 1.4 ℓ	쌍용자동차 순정오일 사용 (API GL-5 & SAE 85W/90)	
액슬 오일	뒤	2WD	÷ 2 0 <i>l</i>	쌍용자동차 순정오일 사용	
ਜ 4WD		<b>≒</b> 2.0 ℓ	(API GL-5 & SAE 85W/90)		
브레이크/클러치 오일		적당량	쌍용자동차 순정오일 사용 (DOT 4R)		
파워 스티어링 오일		<b>≒</b> 1.0 ℓ	쌍용자동차 순정오일 사용 (S-PSF3)		
테일게이트 힌지 스프링	당 오일		적당량	내열 불소수지 윤활제 (PTFE계열 그리스, KS M 2130)	



- 각 오일(액)은 반드시 쌍용자동차의 순정오일(액)을 사용하십시오.
- 각 오일(액)을 혼용(타제품)하면 차량의 해당 부분에 손상을 줄 수 있으므로 혼용하지 마십시오.
- 각 오일(액) 교환 및 보충시 오일레벨게이지를 이용하여 오일량을 확인하면서 교환 및 보충하십시오.



### 보증기간은 차량등록일이 아닌 신차 판매일로부터 산정되므로,

신차 판매일자란에 판매일을 작성 후 보관하시기 바랍니다.

#### \*신차 판매일자 기입란

차대번호	KP[[[[[]	11 11 11 11 11 11 11 11 11	]	100
판매일자	<b>9</b> 1	월	일	



### 사고차량 입고 안내

- 쌍용자동차 고객센터 사고 접수 시 (24시간 이용 가능) 사고 발생 시 대표 전화 080-500-5582으로 걸으시면 사고 수리 안내를 받을 실 수 있습니다.
- 보험회사 사고 접수 시 쌍용자동차 지정 서비스센터로 입고 요청하시면 해당 서비스센터로 입고 하실 수 있습니다.
- 일반 정비업체 이미 입고된 상태 일반 정비업체에 입고된 상태라도 쌍용자동차 지정 서비스센터 사고 담당자와 상의하시면, 지정 서비스센터에서 수리 가능하도록 도와 드리겠습니다.
- ※ 쌍용자동차 지정 서비스센터에서 수리 시 정비 품질에 대한 보증을 받으실 수 있습니다.



차량에 점검 및 수리가 필요할 경우에는 반드시 순정부품을 사용하고, 최신시설과 숙련된서비스 요원이 있는 가까운 당사 서비스 네트워크를 방문하시어 점검 및 정비를 받으시기바랍니다.

만일 순정부품을 사용하지 않거나 당사 서비스 네트워크가 아닌 곳에서 점검 정비하여 발생하 는 클레임은 보증수리를 받을 수 없습니다. 자세한 사항은 보증서를 참조하십시오.

# 머 리 말

코란도 스포츠를 선택해 주신 고객 여러분께 깊은 감사를 드립니다.

취급설명서의 내용은 차량에 대한 사용법과 사용시 주의해야 될 사항이 설명되어 있으며, 안전한 운행과 최상의 차량성능 유지를 위해 본 취급설명서 내용을 숙지하여 주시기 바랍니다.

당사에서는 차량이 높은 수준의 안전도와 품질을 유지할 수 있도록 하기 위한 끊임없는 연구와 개발을 진행하고 있습니다. 이러한 이유로 인해 사전 통보없이 설계 변경이 이루어 질 수 있으며, 사양이 추가/삭제되거나 기능이 변경될 수 있습니다. 따라서 본 취급설명서에 기술된 내용은 차량의 기능, 올바른 작동법 및 기타 주의사항등을 쉽게 이해할 수 있도록 기술한 것으로 책자에 수록된 그림과 사진은 실차와는 다를 수 있음에 유념해 주시기 바랍니다.

2014.07

쌍용까동차주식회사

# 목차

00 미리보기	스마트 키* 시동 스위치 점등 상태에 따른 기능	스티어링 휠 오디오 스위치	4-1
차량 제원0-2	2-12	아웃사이드 미러 조정 스위치	4-18
차량 식별0-6	스마트 키* 도어 잠금/잠금 해제2-16	ESP OFF 스위치 및 ESP 시스템	*4-20
스위치0-7	스마트 키* 배터리 방전시 엔진 시동2-18	스티어링 휠 히팅 스위치*	4-22
엔진룸0-8	스마트 키* 배터리 교환2-19	트립 스위치	4-23
일러두기0-9	스마트 키* 사용시 주의사항2-20	열선 스위치	4-24
환경보호0-10	이모빌라이저 시스템2-21	비상경고등 스위치	4-2
	도난 경보 시스템2-23	4륜구동 장치 및 스위치*	4-26
01 제작결함 안내 및 차량과 안전	_	오버헤드 콘솔 스위치/룸램프 스위치	4-29
 제작결함안내1-2	03 각 부 개폐 및 화물 적재	_	
운행전 확인사항1-3	도어 열림 레버, 잠금/해제 노브3-2	05 계기판	
차량 사용시 위험사항1-8	윈도우 개폐3-4	계기판	5-2
엔진 시동, 출발 및 정지1-17	선루프* 개폐3-6	각종 게이지 및 표시창	5-3
차량 관리1-19	연료 주입구 개폐3-8	각종 경고등 및 표시등	5-6
겨울철 차량 관리1-24	엔진 후드 개폐3-10	LCD 표시창(주행 정보 표시창)	5-1
차량개조 및 변경에 관한 경고사항1-26	화물 적재 및 데크 사용3-12		
	_	06 변속기 관련장치 및 저	동장치
02 레키스 키/스마트 키	04 실내 스위치	수동변속기 기어 변속레버	6-2
레키스 키의 기능2-2	실내 스위치4-2	자동변속기 선택레버	6-
레키스 키 배터리 교환2-4	라이트 스위치4-4	자동변속기 차량 운행 방법	6-6
시동키의 위치에 따른 기능2-6	와이퍼 및 와셔액 스위치4-8	자동변속기 선택레버 위치	
시동키를 이용한 도어 잠금/해제2-8	레인센싱 와이퍼*4-10	윈터(W)/스탠다드(S) 모드	6-13
스마트 키* 기능2-9	크루즈 컨트롤 스위치4-11	자동변속기 안전 모드	6-1

주차 보조 시스템	에어백 미작동 조건8-15	파워소켓/핸드백 걸이10-1
(후방 장애물 감지 시스템)6-15	에어백 관련 경고사항8-19	리어 센터 암레스트/
주차 보조 시스템 II (후방 전시 카메라 시스템)*6-17	00 최터 미 에어컨	측면 손잡이 및 옷걸이10-19
	09 히터 및 에어컨	센터 콘솔 리어 보관함/리어 트레이10-20
브레이크 시스템6-18	이터/에어컨 시스템 구성9-2	뒷유리 열선10-2
주차 브레이크6-23	이터/에어컨 사용시 주의사항9-4	루프랙*10-22
07 시트 사용 방법	자동 히터/에어컨9-5	오디오 및 AVN 시스템*10-23
	수동 히터/에어컨9-9	_
운전석 시트7-2	유리창 김서림/성에 제거 방법9-12	11 비상시 응급조치
동반석 시트7-5	에어컨 필터 교환9-13	배터리가 방전되었을 때11-:
리어 시트7-6		OVM 공구11-4
시트 워머 기능*7-8	10 실내 편의장치	비상 삼각대11-(
시트 사용시 경고 및 주의사항7-10	 수납장치 및 실내 편의장치10-2	타이어가 펑크났을 경우11-
	스티어링 휠10-4	서비스 키트(타이어 수리 용구)*
08 시트벨트 및 에어백	인사이드 룸미러*10-5	사용 방법11-1
시트벨트 및 에어백8-2	자동요금 징수 시스템(ETCS)*10-6	임시용 타이어 탈거/교체11-1
시트벨트8-4	센터 콘솔 박스/컵홀더/휴대폰 트레이10-12	임시용 타이어 사용시 주의사항11-20
3점식 시트벨트 착용법8-5	도어 맵 포켓/커티시 램프/	엔진이 과열되었을 때11-22
2점식 시트벨트 착용법	시트 백 포켓10-13	수분 분리, 엔진 점검 경고등 점등 11-24
(리어 가운데 시트)8-6	이동식 재떨이/프론트 보관함10-14	차량 견인11-20
어린이용 보조 시트8-7	시가라이터/안경 보관함10-15	견인 차량 이용 불가능시11-2 <sup>*</sup>
시트벨트 관련 경고사항8-10	티켓 홀더/선바이저 및 조명 램프10-16	사고/화재/폭설시11-28
에어백 장치8-12	글로브 박스/디지털 시계10-17	트레일러* 견인11-29

### 12 간단한 점검 및 정비/ 배출가스 관리

정기점검 및 교환 주기표12-2
내/외부 점검12-5
엔진룸 점검12-6
엔진 오일 점검, 보충, 교환12-7
엔진 냉각수 점검12-9
에어클리너12-10
파워 스티어링 오일 점검12-11
연료 필터 및 프라이밍 펌프12-12
브레이크/클러치 오일 점검12-13
와셔액 점검 및 보충12-14
배터리 관리12-15
퓨즈와 릴레이12-17
타이어 및 휠 점검12-19
와이퍼 점검 및 와이퍼 블레이드 교환12-23
자가정비시 경고 및 주의사항12-24
배출가스 규제12-25
매연 저감 장치12-27
배출가스 관련 점검 및 정비기록 일지12-28
점검 및 정비기록 일지12-29

# 13 각종 램프 점검 및 정비

램프	규격	및 점검 방법	. 13-2
실외	램프	위치	.13-3
실외	램프	교환	.13-4
실내	램프	교환	.13-6

### 14 색인

# 목 차

•	차량 제원	0-2
•	차량 식별	0-6
•	스위치	0-7
•	엔진룸	0-8
•	일러두기	0-9
	화겨부ㅎ	0-10



# 미리보기

0단원

1단원

2단원

3단원

4단원

5단원

6단원

7단원

3단원

9단원

0단원

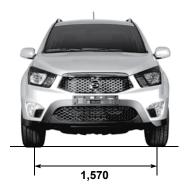
11단원

12단원

13단원

14단원

정면



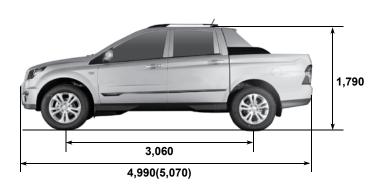
상면



후면



측면



### 장치별 제원표(I)

구분		디젤 2.0 4WD	디젤 2.0 2WD
	길이(mm)	4,990 (5,070: 트레일러 히치 장착시)	←
	너비(mm)	1,910	←
	높이(mm)	1,790	←
	차량 총중량(kg)	자동변속기: 2,725(2,765) 수동변속기: 2,700(2,735)	자동변속기: 2,610(2,650), 수동변속기: 2,585(2,620)
일반사항	차량 중량(kg)	자동변속기: 2,000(2,040) 수동변속기: 1,975(2,010)	자동변속기: 1,885(1,925), 수동변속기: 1,860(1,895)
	최대 적재량(kg)	400 (300: 트레일러 견인시)	←
	사용연료	경유	←
	연료탱크 용량( ℓ)	75	←
	최소 회전 반경(m)	5.58	←
	엔진명	D20DTR	←
	실린더 수 / 압축비	4 / 16.5:1	←
	총 배기량(cc)	1,998	←
	캠샤프트 배열	DOHC	←
	최대 출력	155ps/3,400~4,000rpm	←
OITI	최대 토오크	360Nm/1,500 ~ 2,800rpm	<b>←</b>
엔진	공회전 속도	750 ± 20rpm	<b>←</b>
	냉각 방식	수냉식 / 강제순환	←
	냉각수 용량(ℓ)	8.5	←
	윤활방식	기어펌프 압송식	←
	엔진 오일 용량 $(\ell)$	6.0	←
	과급기 및 과급기 냉각 형식	터보식, 공냉식	←

<sup>\* ( )</sup> 옵션, 차량 중량 및 총중량은 최대치를 기준으로 작성되었으며 차량 옵션 및 사양에 따라 다릅니다.

# 장치별 제원표(Ⅱ)

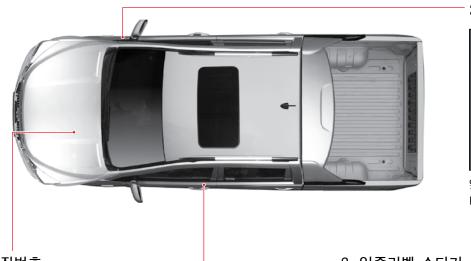
구분			디젤 2.0 4WD	디젤 2.0 2WD
	모델		전자식 5단	←
	조작 방식		플로어 체인지식	←
		1단	3.595	←
자동변속기		2단	2.186	←
시らピーバ	기어비	3단	1.405	←
	710101	4단	1.000	←
		5단	0.831	←
		후진 1단/2단	3.167 / 1.926	←
	조작 방식		플로어 체인지식	←
	기어비	1단	4.489	←
		2단	2.337	←
수동변속기		3단	1.350	←
1864/1		4단	1.000	←
		5단	0.784	←
		6단	0.679	←
	후진		4.253	←
	모델		파트타임	-
트랜스퍼케이스	형식		유성기어식	-
	기어비	고속(4H)	1.000 : 1	-
	>10101	저속(4L)	2.483 : 1	-
클러치	작동방식		유압식	←
(수동변속기)	디스크 형식		건식 단판 다이아프램식	←

\* ( ) 옵션

# 장치별 제원표(Ⅲ)

구분			디젤 2	2.0 4WD	디젤 2.0 2WD
	형식		랙 및 피니언		←
파워 스티어링	エカロに	내측	3	6.2°	←
	조향각도	외측	3	2.4°	←
프론트 액슬	드라이브 샤프트 형식		볼 조인트식		←
그런도 크림	액슬 하우징 형식		빌드	업 형식	←
리어 액슬	드라이브 샤프트 형식		반	부동식	<b>←</b>
다이 크ె	액슬 하우징 형식		빌드	업 형식	←
	마스터 실린더 형식		텐딩	염 형식	←
	부스터 형식		진공	배력식	←
브레이크	제동 형식	전륜	디스크		←
		후륜	디스크		←
	주차 브레이크		케이블 작동식(내부 확장식)		←
서스펜션	프론트 서스펜션		위시본 + 코일 스프링		←
N_CC	리어 서스펜션		5-링크 + 코일 스프링		←
에어컨	냉매 규격 및 용량		R-134a(	650 ± 30g)	←
	배터리 형식 / 용량(V	'-AH)	MF / 12 - 90		←
전기장치	시동모터 출력(V-KW)		12 - 2.2		←
	발전기 출력(V-A)		12 - 120		←
와이퍼블레이드	운전석측		22인치		←
지어피르네어_	동반석측		19인치		<b>←</b>
	구분		형식	휠	타이어 공기압
타이어 및 휠	주행 타이어		225/75R 16 255/60R 18	6.5J * 16 7.5J * 18	32 psi /앞,뒤
	임시용 타이어		175/90R 16	5.5J * 16	60 psi

# 차량 식별

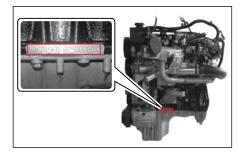


### 2. 차대번호



앞우측 타이어 뒤쪽 프레임에 타각되어 있습 니다.

#### 1.엔진번호

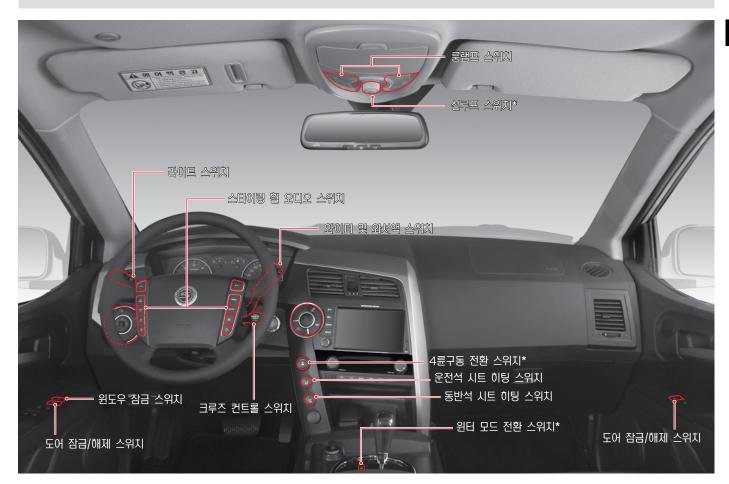


흡기 매니홀드 측 실린더 블럭 하단면에 타각되어 있습니다.

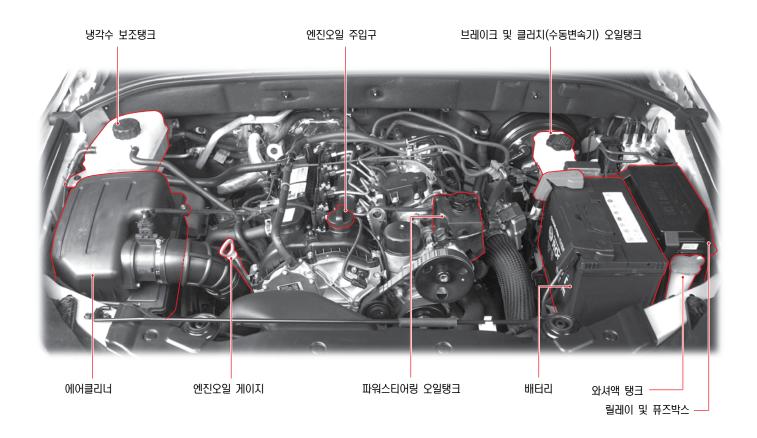
### 3. 인증라벨 스티커



운전석 도어를 열면 하단부(B필라)에 부착되 어 있습니다.



### 엔진룸



### 일러두기

#### 설계변경에 대하여

귀하의 자동차는 높은 수준의 안전도와 품질을 위해 끊임없는 연구와 개 발이 진행되고 있습니다. 이러한 이유로 인해 사전 통보없이 설계 변경 에 따라 사양이 추가 또는 삭제되거나 기능이 변경될 수 있으므로, 귀하 의 차량은 본 취급설명서에 설명된 내용과 다를 수 있습니다.

#### 사양확인 (\*) 표시

본 취급설명서에는 차량의 전 사양에 대해 기술되어 있으며, 일부 차량에 적용되는 선택사양이나 패키지 (Package) 사양에 대해서는 \*표시가 되 어 있습니다.

선택사양이나 패키지 사양은 차량 판매 시점 및 설계 변경에 따라 임의로 추가 또는 삭제될 수 있으므로, 계약시 신청한 차량에 적용된 사양을 확인 하신 후, 본 취급설명서를 활용하십시오.

#### 정기점검에 대하여

차량의 성능 유지 및 수명 단축을 예방하기 위해서는 반드시 규정된 시기에 점검 및 정비가 이루어져야 합니다.

### 당사 정비사업장 이용안내

당사 정비사업장 이외의 정비소에서 정비를 받아 문제가 발생한 경우 당사는 책 임을 지지 않습니다.

#### 자동차 부품의 타용도 사용 금지

자동차 관련 부품을 단용도로 사용할 경우 이로 인해 발생하는 손상 및 손해에 대해 당사는 책임을 지지않습니다.

#### 위험표시



운전자 및 탑승자가 반드시 준수해야 할 안전 수칙입니다. 내용과 동일하게 이행하지 않을 경우 사망이나 중상을 초래 할 수 있는 절박하고 위험한 상황이 발생될 수 있으니 주의하 시기 바랍니다.

#### 경고표시



운전자 및 탑승자가 반드시 준수해야 할 안전 수칙입니다. 내용과 동일하게 이행하지 않을 경우 사망이나 중상을 초래 할 수 있는 잠재적인 위험한 상황이 발생될 수 있으니 주의하 시기 바랍니다.

#### 주의표시



차량 취급 및 사용시 고객의 주의가 필요한 사항으로 반드시 확인 하시고, 내용에 따라 주십시오. 내용을 준수하지 않을 경우에는 신체에 상해를 입거나 차량이 손상될 수 있으니 주의하십시오.

#### 참고표시



참고 차량관련 용어 또는 각 장치별 세부기능 및 추가 설명이 필요한 경우를 나타냅니다.

### 환경보호

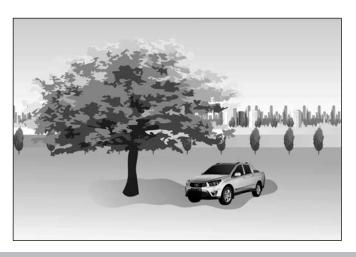
### 환경 관련 주의사항

쌍용자동차의 환경 관련 정책은 총체적인 환경 보호를 지향하고 있습니다. 이는 지구상에서 인류 생존의 바탕이 되는 천연 자원을 최대한 아끼고 자연과 인간의 요구를 조화롭게 만족시키는 방법이기도 합니다.

<u>쌍용자동차 차량을 환경 친화적으로 운행함으로써 고객께서도 환경 보호에</u> 기여하실 수 있습니다.

연료 소비와 엔진 속도, 변속기, 브레이크 및 타이어 마모는 다음의 두 가지 요인에 의해 영향을 받습니다.

- 운행 조건
- 운전 습관



다음 내용을 준수하셔서 환경 보호에 동참해 주시기 바랍니다.

#### 운행 조건

- 천천히 출발하십시오.
- 단거리 주행은 연료 소비가 많아지므로 삼가하십시오.
- 타이어 공기압이 적정한지 항상 확인하십시오.
- 트렁크에서 불필요한 짐을 내리십시오.
- 차량의 연비를 항상 점검하십시오.
- 정기적으로 차량 점검을 받으십시오.
- 정기 점검은 반드시 당사 정비사업장을 이용하십시오.

#### 운전 습관

- 엔진 시동을 걸 때 가속 페달을 밟지 마십시오.
- 정차 중에 차량을 워밍업하지 마십시오.
- 앞차와의 안전 거리를 유지하면서 주의 깊게 운전하십시오.
- 잦은 가속이나 급가속을 삼가하십시오.
- 적당한 시기에 변속하고 각 단에서 엔진 최고 회전수의 2/3를 초과하 지 않도록 하십시오.
- 장시간 정차할 때는 엔진 시동을 끄십시오.